



STEINBACHER INFORMATION

Herausgeber und Geschäftsstelle: Steinbacher Gewerbeverein, W. Schütz, 61449 Steinbach, Eschborner Str. 14, Tel.: 0 6171-981698, Fax - 981699, w.schuetz@allianz.de
Für den Inhalt und Redaktion der Steinbacher Information: Andreas Bunk, 61449 Steinbach, Wiesenstr. 6, Tel.: 0 6171-981936, Fax - 981937, andreas@blumen-bunk.de
Anzeigen-Annahmestelle und Herstellung: Stempel-Bobbi, Bahnstraße 3, 61449 Steinbach, Tel.: 0 6171-981983, Fax: -981984, stempel-bobbi@t-online.de
Berichte oder Bilder für die Steinbacher Info: Texte nur als PDF- oder doc-Datei / Bilder nur als JPEG-Datei im Anhang einer E-Mail: stempel-bobbi@t-online.de
Internetadresse: www.gewerbeverein-steinbach.de Nächster Erscheinungstermin: 11.06.2011 Redaktionsschluss: 03.06.2011

Jahrgang 40 **28. Mai 2011** **Nr. 10**

Freiw. Feuerwehr Steinbach - Kameradschaftsabend 2011

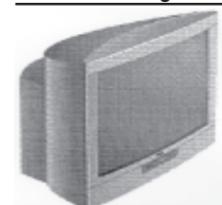


Zum diesjährigen Kameradschaftsabend konnte Stadtbrandinspektor Dirk Hagen wieder zahlreiche Gäste in den Clubräumen des Bürgerhauses willkommen heißen. Besonders begrüßte Hagen die Mitglieder der Alters- und Ehrenabteilung und Bürgermeister Stefan Naas sowie die 1.Stadträtin Martha Dickel. In seiner Ansprache konnte der "Chef" der Feuerwehr von einem ruhigen Einsatzjahr 2010 berichten. D.h. es waren "nur" 92 Einsätze zu bewältigen, statt wie im Vorjahr 115. Dies tat Hagen natürlich mit einem zwinkerndem Auge, da die durchschnittliche Zahl in den letzten Jahren stark gestiegen ist. Für dieses großartige Engagement der Einsatzkräfte drückte er seinen Dank aus. "Ihr müsst ein Feuerwehr-Gen in Euch haben" waren seine genauen Worte. Auch Bürgermeister Stefan Naas

fand dankende Worte an die Einsatzabteilung. Eine Überraschung hatte die Alters- und Ehrenabteilung parat, den Aktiven überreichten sie einen Bilderrahmen mit Fotos der Feuerwehrfahrzeuge. Herzlichen Dank hierfür, ein schöner Platz zum Aufhängen ist schon gefunden! Als Dirk Hagen dann merkte das er nur in hungrige Augen schaute war der Satz: "Das Buffet ist eröffnet" einer der besten Bemerkungen am Abend. Auch dieses Jahr wurden die kalten und warmen Gerichte wieder von Andrea Baum zubereitet und angerichtet. Auch an Andrea ein herzliches Dankeschön! - Es war einfach lecker -. Nach dem Essen konnte es endlich zum Höhepunkt des Abends kommen. Die Übernahmen aus der Jugend und die Beförderungen standen an. Aus

HAUSSMANN

Aktuell im Angebot - erstklassig im Service!



- Hifi-Geräte
 - Video
 - Fernsehgeräte
 - Antennenbau
- Fernsehtechnik**
Ladengeschäft in Eschborn

65760 Eschborn, Schwalbacher Str. 5, Tel. 0 61 96 - 94 27 77
61449 Steinbach, Im Wingertsgrund 17, Tel. 0 6171 - 8 50 64

Lagerverkauf

am 04. Juni 2011

Unsere Aktionsliste:	
1 x Irischer Lachs	150 g
1 x Eismeergarnelen	180 g
1 x Forellenfilet	65 g
alles zusammen	5,- €

Mit vielen 1,- € Aktionen

Jeden 1. Samstag im Monat von 8 - 13 Uhr

Jetzt sind auch Bestellungen außerhalb unseres Lagerverkaufs möglich.
Ab einem Bestellwert von 30 € und einer Vorbestellung von mind. 2 Tagen.

Dawsonstr. 2 • 61449 Steinbach
Tel. 06171 - 439 8
Internet: www.krone-gmbh.com
(Gewerbegebiet zwischen Steinbach und Weiskirchen)

der Jugendfeuerwehr in die Einsatzabteilung übernommen wurden: Annika Settler, Carina Groß und Julian Bielefeld. Herzlich willkommen bei den "Großen" und viel Glück und Spaß an euch. Zum Feuerwehrmannanwärter befördert wurden die "Quereinsteiger": Thorsten Drews, Moritz Kletzka und Tim Nüchter. Vom Feuerwehrmannanwärter zum Feuerwehrmann befördert wurden: Markus Lotz, Dominik Nöll, Salvatore Romio und Daniel Utt. Vom Rang des Oberfeuerwehmanns/frau zum Rang des Hauptfeuerwehmanns/frau erhoben wurden: Franciska Bunk, Benjamin Böhm, Fedi Jabli, Andreas Jell, Daniel Matthäus und Christian Naussed. Danach wurde noch fröhlich bis zum späten Abend gefeiert.

www.ffw-steinbach-ts.de **Thomas Wauer**

Unsere Angebote

LAMISIL Creme, 15gr -24%
€ 6,29 (UVP € 8,35)

Dulcolax Dragees, 100 Stk. -26%
€ 10,98 (UVP € 14,85)

Contour Sensoren zur Blutzuckerbestimmung, 50 Stk. -22%
€ 27,99 (UVP € 36,62)

Fenistil Pencivir Lippenherpescreme, 2gr -24%
€ 6,59 (UVP € 8,75)

ASPIRIN Schmerztabletten, 20 Stk. -24%
€ 3,99 (UVP € 5,28)

Unsere Öffnungszeiten
Mo - Fr 8:00 - 20:00
Sa 9:00 - 18:00

Central Apotheke
Bahnstr.51 61449 Steinbach
IHRE APOTHEKER

Angebote gültig vom 28.05. bis 10.06.2011. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Preisangaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten. Verkauf solange der Vorrat reicht. Alle Preise in Euro sind inkl. der gesetzlichen MwSt.
UVP= unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Für alle Medikamente gilt: Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.
Central Apotheke, Bahnstr. 51, 61449 Steinbach Tel: 06171-9161100

Gas - Wasser - Heizung - Bauspenglerei Matthäus Sanitär GmbH

Kronberger Straße 5
61449 Steinbach
Beratung +
Kundendienst
Tel. 06171-71841



Matthäus Sanitär
GmbH

SCHREINEREI
Hafer GmbH

INNENAUSBAU · BERATUNG · PLANUNG
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND
KUNSTSTOFF

Ludwig-Erhard-Straße 25
61440 Oberursel/Ts.

Telefon: 06171 / 73472
Telefax: 06171 / 783 06
Mobil: 0172 / 655 1180

Buderus
HEIZTECHNIK

Lauer gbr
Gas Heizung Sanitär Solar

MEISTERBETRIEB

Im Wingertsgrund 2 · 61449 Steinbach (Taunus)
Tel.: 0 61 71 / 7 86 38 · Mobil: 0172 / 664 73 03

Gartengestaltung & Baumpflege Manfred Schäfer

- Garten Neu- und Umgestaltung
- Gartenpflege
- Pflasterarbeiten
- Holzbau
- Baumfällarbeiten/Baumpflege
- Teich- und Zaunbau
- Grabneuanlage und Pflege



- Alle Arbeiten werden fachgerecht ausgeführt -

Untergasse 13 · 61449 Steinbach (Taunus)
Tel. (06171) 78232 - 72173, Fax (06171) 74840
E-Mail MSGartenland@AOL.Com
www.gartengestaltung-schaefer.de.ms

BROST

Dach- Bedeckung
Gerüstbau
Isolierungen
Flachdachbau
Spenglerarbeiten

Industriestraße 24 · 65760 Eschborn
Telefon (0 61 96) 48 17 30

**Wer aufhört zu werben,
um Geld zu sparen,
könnte genausogut
seine Uhr anhalten,
um Zeit zu gewinnen.**

Impressum Steinbacher Information

Herausgeber und Geschäftsstelle: Steinbacher Gewerbeverein, Walter Schütz, 61449 Steinbach (Taunus), Eschborner Str. 14, Tel.: 06171-981698, Fax - 981699, E-Mail: w.schuetz@allianz.de · Internet: www.gewerbeverein-steinbach.de
Verantwortlich für den Inhalt, Chef der Redaktion sowie der Verteilung: Andreas Bunk, 61449 Steinbach (Taunus), Wiesenstr. 6, Telefon: 06171/981936, Fax: 06171/287 08 07 · E-Mail: andreas@blumen-bunk.de
Anzeigenannahme: Verantwortlich für Satz, Druck und Technik: Stempel-Bobbi, Bahnstr. 3, 61449 Steinbach (Ts.), Tel.: 06171/981983, Fax: 06171/981984. E-Mail: Stempel-Bobbi@t-online.de

Berichte und Bilder für die Steinbacher Info: Texte nur als PDF- oder Doc-Datei / Bilder nur als JPEG-Datei im Anhang einer E-Mail, Stempel-Bobbi, Bahnstr. 3, 61449 Steinbach (Ts.), Telefon: 06171-981983; E-Mail: Stempel-Bobbi@t-online.de
Die Steinbacher Information erscheint 2mal monatlich und wird kostenlos an die Steinbacher Haushalte verteilt. Die Einsender von Textbeiträgen erklären sich mit einer redaktionellen Bearbeitung bzw. Überarbeitung oder Kürzung aus Platzgründen einverstanden. Alle Eingaben erfolgen ohne Gewähr auf Richtigkeit. Textbeiträge, die namentlich gekennzeichnet sind, geben die Meinung der Autoren wieder, nicht aber unbedingt die des Herausgebers oder der Redaktion. Für unverlangte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nachdruck, fotomechanische Wiedergabe, Vervielfältigung, Repros von Anzeigen, Dateien aus dem Internet, u.ä., auch auszugsweise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers statthaft. Zum Abdruck gekommene Artikel + Fotos gehen in das uneingeschränkte Verfügungsrecht des Herausgebers über. Die Redaktion übernimmt keinerlei Haftung bei fehlerhaften Angaben von Preisen, Produkten, Terminen, Daten oder Uhrzeiten bei Anzeigen oder Berichten in der Steinbacher Information. Die letzte Überprüfung obliegt dem Leser vor Ort. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 1. März 2008.

Druck: Ehrenklaus-Druck GmbH, Ernst-Diegel-Straße 12, 36304 Alsfeld
Nächster Erscheinungstermin: 11.06.2011 · Redaktionsschluss: 03.06.2011

FSV Germania 08 Steinbach

E1-Junioren: Fußballer treffen „Skyliners“ Basketballer

Sonntag, der 08.05.2011 war ein ganz besonderer Tag. Markus, unser „Manager“, hatte eine besondere Überraschung vorbereitet. Wir hatten Karten für das 3. Playoff Viertelfinalspiel der Deutsche Bank Skyliners gegen die BG Göttingen. Die Atmosphäre in der Ballsporthalle war beeindruckend. Trommeln, Sprechgesänge, Cheerleader – 4.080 Zuschauer ließen die Halle beben. Am Anfang war es schwierig, die Regeln zu verstehen. Die Stimmung hat uns trotzdem mitgerissen und alle waren gebannt von den Aktionen auf dem Spielfeld. Unsere Kicker hatten außerdem die Gelegenheit, T-Shirts der Skyliners zu gewinnen. Zum krönenden Abschluss durften wir noch auf das Spielfeld und wurden mit einem Spieler und den Maskottchen fotografiert. Übrigens: Die Skyliners gewannen souverän mit 82:59 Punkten unter anderem durch Körbe eines der kleinsten und gleichzeitig des auffälligsten Spielers, DaShaun Wood. Sie sicherten sich damit vorzeitig den Einzug ins Halbfinale. Dieses Bonbon hatte sich unsere Mannschaft unter anderem durch ein weiteres tolles Spiel verdient. Am 03.05.2011 traf sie auf die SG Oberhöchstadt. Trotz des späten Anpiffs war die Konzentration hoch. Bereits nach kurzer Zeit stand es 1:0 und letztlich konnte die Mannschaft das Spiel mit 3:1 gewinnen. Unseren Siegen konnten wir leider am 14.05.2011 das Spiel gegen den JFC Wehrheim nicht hinzufügen. Unsere guten Chancen vor dem Tor - vor allem in



der ersten Halbzeit - konnten wir nicht verwerten. Konnten wir unseren Gegner in der ersten Halbzeit noch mit 0:1 in Schach halten, drehte er in der zweiten Halbzeit richtig auf und wir verloren mit 0:5. Dafür war unser Heimspiel am 17.05.2011 gegen die SG Ober-Erlenbach umso erfolgreicher. Wir gingen mit einem verdienten Sieg - 4:0 - vom Platz. Kurz vor Ende der Saison stehen wir auf dem 5. Tabellenplatz in der Kreisliga. Mit Engagement und ein wenig Glück können wir ihn in den letzten beiden Spielen gegen die JSG Weilnau und Eintracht Oberursel verteidigen. Drückt uns die Daumen dafür oder noch besser: Kommt zu unserem letzten Spiel am 28.5.2011, 12:00 Uhr, in unser „Waldstadion“.

Das Trainerteam der E1

Frauenstammtisch Steinbach

Nächster Frauenstammtisch am 7. Juni

Der nächste Frauenstammtisch findet am 7. Juni 2011 um 19.00 im Café Pastis, Obergasse, statt. Wegen der Urlaubszeit findet im Juli und August kein Treffen statt. Wir sehen uns also erst im September wieder. Bis dahin alles Gute.

Helga Kaddatz

VdK Ortsverband Steinbach

Der VdK informiert über Veranstaltungen

Für ein zwangloses Treffen (VdK Stammtisch) ist in der Gaststätte des Bürgerhauses alles vorbereitet. Das erste Treffen ist am Freitag, den 8.7.2011, um 19.00 Uhr. Alle folgenden Treffen an jedem 1. Freitag eines ungeraden Monats kann aber auf Wunsch der Teilnehmer geändert werden.

Am Mittwoch, den 3.8.2011 machen wir eine Tagesfahrt zur Bundesgartenschau nach Koblenz. Der Tag im schönen Koblenz kann aber auch von jedem anders verbracht werden. Das Deutsche Eck, die Festung Ehrenbreitstein, die Altstadt mit ihren Kirchen, oder eine Rheinfahrt garantiert jedem einen schönen Tag nach seinen Wünschen. Start ist um 7.30 Uhr am Pijnackerplatz. Für die Rückfahrt um 19 Uhr ist ein Stopp im Lokal Königsbacher Brauerei Ausschank geplant. Der Fahrpreis beträgt 18,- €. Anmeldungen wie immer bei Frau Schneider Tel.75513 oder Herr Hanuschik Tel. 79343. Das Fahrgeld bitte passend im Bus bereithalten.

Ein Gesundheitsnachmittag findet am 16.09.2011 im Pfarrheim St. Bonifatius statt. Von 15-18 Uhr beantwortet Frau Heller ehemals Franziskus-Apotheke, Fragen zu ihren Medikamenten. Ein Vortrag über Homöopathie und Bachblüten ist auch vorgesehen. Grundsätzlich bestimmen aber ihre Fragen den Nachmittag. Für Kaffee u. Kuchen wird auch gesorgt.

Der Vorstand

Verein für Geschichte und Heimatkunde

„Königin Luise“ - Diavortrag am 30.5.

Liebe Mitglieder und Freunde, zu unserer nächsten Veranstaltung laden wir Sie herzlich ein: **Königin Luise von Preußen (1776 - 1810)**. Ihr Leben zwischen Realität und Legende ein Diavortrag mit der Bad Homburger Stadthistorikerin Gerta Walsh, **am Montag, dem 30. Mai 2011, um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Steinbach, Raum Pijnacker**

Königin Luise gehörte zu den bekanntesten und beliebtesten Frauen der deutschen Geschichte und beschäftigt die Historiker seit 200 Jahren. Dabei verschob sich ihr Bild von der stillen Dulderin zur glühenden Patriotin. In ihrem kurzen Leben bewegte sie sich zwischen Darmstadt, Frankfurt am Main, Berlin, Königsberg und Tilsit. Über Ihren Besuch freuen wir uns. Mit freundlichen Grüßen **Ilse Tesch**



Unterredung der Königin Luise mit Kaiser Napoleon in Tilsit am 6. Juli 1807

JHV beim FSV Steinbach am 9. Juni

Am 9. Juni um 19:30 Uhr findet die Mitgliederversammlung 2011 im Vereinsheim, an der Waldstraße, statt.

Folgende Tagesordnungspunkte werden behandelt:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
Gedenken an unsere verstorbenen Mitglieder
2. Verlesung des Protokoll der außerordentlichen Mitgliederversammlung vom 19.03.2009
3. Berichte; des Vorstandes, des Spielausschusses, der Jugendabteilung, der Soma
4. Kassenbericht, Bericht der Kassenprüfer / Entlastung des Vorstandes
5. Beschlussfassung über vorliegende Anträge
6. Verschiedenes

Karin Russ, 1. Vorsitzende

Fußballturnier für Steinbacher Vereine am 11. Juni 2011

Einladung zu den Steinbacher Fußball-Stadtmeisterschaften 2011
Fußballturnier auf Kleinfeld für Steinbacher Vereine am Samstag, den 11. Juni 2011

Unsere Stadt Steinbach ist eine Stadt der vielen unterschiedlichen Vereine. Leider kennen sich die Mitglieder der einzelnen Vereine größtenteils untereinander nicht. Man ist sich fremd! Wir, der FSV Steinbach, möchten nun den Versuch unternehmen, dies zu ändern. Bereits im letzten Jahr wurden die Steinbacher Fußball-Stadtmeisterschaften auf dem Kleinfeld zu einem besonderen Erlebnis für die teilgenommenen Vereine. Neue, über die Vereinsgrenzen hinausgehenden Kontakte, konnten hier geknüpft werden.

Unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Dr. Stefan Naas findet das Turnier auch in diesem Jahr wieder statt. Wir möchten diese Tradition gemeinsam mit Euch fortführen. Deshalb laden wir Euch ganz herzlich ein, an unserem Kleinfeldfußballturnier am 11. Juni im Waldstadion Steinbach teilzunehmen.

Die Teilnahmegebühr beträgt 25,- € und ist vor Turnierbeginn bei der Turnierleitung zu entrichten. Anmeldungen bitte per Email an „Timo.Gadde@gmx.net“ oder mittels Formular senden an (Postanschrift: Timo Gade, Feldbergstraße 21a, 61449 Steinbach). Für nähere Informationen stehe ich euch selbstverständlich jederzeit gerne zur Verfügung.

Timo Gadde

G-Jugend weiter auf einem guten Weg



Nach einer erfolgreichen Hallenrunde mit einer sehr guten Platzierung und tollen Spielen gegen SV Seulberg, JFC Neu Anspach, SV Teutonia Köppern, FV Stierstadt III und 3 weiteren Hallenturnieren in Stierstadt, Schneidhain und Steinbach spielen unsere G-Jugendlichen seit Ende März ihre Frühjahrsrunde. Dort haben sie sich bisher auch sehr gut geschlagen. Nach einer sehr unglücklichen Niederlage mit 4:5 gegen 1. FC Weißkirchen folgten 2 deutliche Siege mit 6:2 gegen den JFC Wehrheim und 13:0 gegen FC Bomber Bad Homburg II. Am letzten Sonntag erreichten sie nach einer tollen kämpferischen Leistung ein mehr als verdientes 4:4 gegen die SG Anspach. Wer Lust hat bei uns mit zu trainieren kann gerne vorbei kommen. Wir freuen uns auch sehr über weitere Helfer für unsere jüngsten Spieler! Trainingszeiten der G1 Junioren (Jahrgang 2004); Mittwoch: 16-17 Uhr Waldstadion Steinbach, Freitag: 16:00-17:00 Uhr Waldstadion Steinbach

Kontakt: **Julian Gräber**
Telefon: 06171-200512

Gianny Mutombo
Telefon: 06171-201934

Akkordeonverein Steinbach-Oberursel

Über 30 Akkordeons in Liebfrauen

Das hat es in Oberursel – der Hessentagsstadt 2011 – wahrscheinlich noch nie gegeben: über 30 Akkordeonspieler, dazu Klavier, Schlagzeug, Pauken und weitere Begleitinstrumente trafen sich am 2. Aprilwochenende in der Liebfrauenkirche, um für das bevorstehende Hessentagskonzert zu proben. Das eigens für den Hessentag gebildete Akkordeonorchester Rhein/Main, bestehend aus dem Akkordeonverein Steinbach-Oberursel e. V., dem Akkordeonorchester Frankfurt-Heddernheim und dem Akkordeonorchester SKG Spremlingen unter den beiden Dirigenten Erhard Neukum und Rainer Bittner hatte in dieser Zusammensetzung bislang noch nie gemeinsam musiziert. Die für das große Hessentagskonzert am Samstag, 11. Juni 2011 geplanten Musikstücke wurden bis zu dieser Probe jeweils in den einzelnen Orchestern vorbereitet und einstudiert. Insofern war es auch für die Akkordeonspieler ein besonderes Erlebnis: zum ersten Mal spielten und hörten sie die lange geübten Melodien im Rahmen des großen Klangkörpers der Orchestervereinigung. Dazu kam die besondere Faszination des Probenraums, da die Kirche über eine außergewöhnliche Akustik verfügt. Wer diese Faszination eines Akkordeonkonzerts in der Liebfrauenkirche einmal selbst erleben möchte, ist zum Hessentagskonzert herzlich eingeladen. Konzertbeginn ist am Samstagmorgen um 15.00 Uhr. Der Eintritt ist frei, die Spielerinnen und Spieler freuen sich über eine Spende.



Liebfrauenkirche Oberursel Samstag, 11. Juni 2011, Beginn 15 Uhr, Einlass 14.30 Uhr Eintritt frei, mit Kaffee und Kuchenbüffet
Akkordeonorchester Rhein/Main
 unter der Leitung Rainer Bittner und Erhard Neukum
 Mitwirkende: Akkordeonverein Steinbach-Oberursel e.V.
 Akkordeonorchester der SKO-Spremlingen e.V.
 Akkordeon-Orchester Heddernheim

PROGRAMM	
Titel	Komponist / Arrangeur
Rhapsodia Andalusia	Adolf Götz
Finlandia	Jean Sibelius / Rudolf Würthner
Sinfonische Dichtung	
Farandole	Georges Bizet / Curt Herold
4. Satz aus der 2. L'Arlesienne-Suite	
Bohemian Rhapsody	Freddy Mercury / Cees Dito
La Storia	Jacob de Haan / Foppe Jacobi
Libertango	Astor Piazzolla / Gerald Ziegler
Skatenco	Tony Jabovski / Hotze Jelsma
West Side Story	Leonard Bernstein / Heinz Ehme
Säbeltanz	Aram Chatschaturjan / Heinz Ehme
Bolero	Maurice Ravel / Josef Retter
Music	John Miles / Hans-Günther Kölz

Caritas Hochtaunus / Steinbach

„Integration in Steinbach auf einem guten Weg“

Erste Tandems sind geknüpft
 Die Anlaufstelle für unser Projekt „Bildungscoaching für junge Migrantinnen und Migranten in Steinbach ist seit 28. März 2011 in der Gartenstraße 23 (ehemaliges Bauamt in Steinbach) verortet. Dort ist die Hauptansprechpartnerin Frau Dr. Gülsün Firat montags bis freitags von 9 bis 13 Uhr für Sie erreichbar. Mit Unterstützung unserer ehrenamtlichen Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen werden jungen Steinbacher Migranten/Migrantinnen geholfen, qualifizierte Bildungsabschlüsse zu erzielen und den Übergang von der Schule in den Beruf erfolgreich zu bewältigen. Bislang wurden zwei Unternehmen aus Steinbach und zwei Unternehmen aus dem Rhein/Main-Gebiet für die Zusammenarbeit gewonnen, die den Jugendlichen eine berufliche Perspektive ermöglichen möchten und Unterstützung bieten. Ab Ende März 2011 wurden die ersten sieben Tandems geknüpft, weitere werden nach dem Abschluss der ersten Schulung folgen. In sechs Modulen über einen Zeitraum von 8 Wochen bereiten wir unsere Ehrenamtliche auf ihre Aufgaben vor. „Interkulturelle Kompetenz“, „Was will Caritas?“, „Pubertät und unser Umgang damit“ sind einige der sechs Schwerpunkte, die die Ehrenamtliche auf die Aufgabe vorbereiten sollen. Die nächste Schulung wird im Herbst 2011 für neue Ehrenamtliche stattfinden. Wir würden uns freuen, wenn wir weitere Menschen für unser Ehrenamt gewinnen könnten. Interessierte können sich bei Frau Kopp (Caritas Verwaltung) Mo - Fr von 09:00 bis 12:00 Uhr unter der Telefonnummer 06171 / 277 89 - 0 anmelden.

Dr. Gülsün Firat in Steinbach

„die brücke“ Steinbach

Besuchen Sie uns beim Stadtfest

Die Mitglieder der brücke helfen einander unentgeltlich bei allen Problemen des Alltags, die allein nicht mehr bewältigt werden können. Sie wollen aber auch, dass sich niemand in Steinbach einsam fühlen muss. Deshalb bietet die brücke seit Jahren Möglichkeiten, ungezwungen anderen Menschen zu begegnen. Jeder der möchte, auch Nichtmitglieder, ist herzlich eingeladen, mittwochs in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr gemeinsam mit andern im Treff für Alt und Jung Kronberger Straße 2 zu frühstücken. Gesponsert wird das Frühstück seit Jahren vom Bio-Bäcker und der Mühlenbäckerei und Spezialitäten Windecker mit leckerem Brot und Brötchen, denen wir dafür herzlich Dank sagen. Außerdem lädt die brücke an jedem ersten Sonntag im Monat, mit Ausnahme der Monate Juli und August, zu einem gemeinsamen Kaffeemittag in den Treff für Alt und Jung Kronberger Straße 2 ein. Der nächste Kaffeemittag findet dort am 5. Juni ab 15 Uhr statt. Wie immer wird es dank engagierter Mitglieder selbstgebackenen Kuchen und Kaffee und natürlich viel Gelegenheit zum Plaudern geben. Auch für Gesellschaftsspiele wie Skat, Canasta und Kniffel gibt es bei der brücke Möglichkeiten, und zwar 14-tägig montags von 18.00 bis 22.00 Uhr in den Bürgerstuben Bürgerhaus. Die nächsten Spieleabende finden am 6. und 20. Juni statt. Alles, was Sie über die brücke wissen wollen, können Sie an unserem Stand auf dem Stadtfest am 25. und 26. Juni erfahren. Besuchen Sie uns!
Der Vorstand
 Wer den Verein näher kennenlernen möchte, hat dazu immer dienstags von 10.30 und 12.00 Uhr und mittwochs zwischen 11.00 und 12.30 Uhr im brücke-Büro (Hessenring 24 links Souterrain) oder bei unserem geselligen Mittwochfrühstück ab 9.00 Uhr im Treff für Alt und Jung Kronberger Straße 2 Gelegenheit. Gäste sind wie immer auch bei unserem nächsten Kaffeemittag am Sonntag, dem 1. Mai ab 15 Uhr im Treff für Alt und Jung Kronberger Str. 2 willkommen.
Der Vorstand

Ausländerbeirat Steinbach

Sprechstunde Ausländerbeirat am 28.5.

Sprechstunde des Ausländerbeirats am 28.05.2011 im Bürgerbüro
 Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen, Ihre Fragen und Ihr Interesse. Auch möchten wir Sie ganz herzlich zu unserer Sitzung am 31. Mai 2011 um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses einladen. An diesem Abend werden wir die Nachhilfeangebote für Steinbacher Schüler und Schülerinnen in Steinbach vorstellen. Wir bitten daher um zahlreiches Erscheinen von interessierten Eltern.
Ihr Ausländerbeirat der Stadt Steinbach

4. Sitzung des Ausländerbeirates am 31.05.

Sehr geehrte Damen und Herren, zur 4. Sitzung des Ausländerbeirates lade ich Sie gemäß § 87 Abs. 1 HGO in Verbindung mit § 56 Abs. 1 HGO höflichst für **Dienstag, den 31.05.2011, um 19.30 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses**, ein.
Tagesordnung: 1. Eröffnung der Sitzung/Begrüßung; 2. Abstimmung der Tagesordnung; 3. Genehmigung des Protokolls vom 01.03.2011; 4. Mitteilungen, Berichte und Termine; 5. Angebote der Hausaufgabenhilfe in Steinbach kennenlernen – Bestands- und Bedarfsanalyse (Caritas-Hausaufgabenhilfe: Herr Schott / Hausaufgabenhilfe im Jugendhaus: Frau Schwuchow/Nachhilfeangebot der VHS: Frau Schwab); 6. Verschiedenes/Fragen/Vorschläge
Semra Bayir - Vorsitzende -

Steinbacher Sportler

Ben Murphy im U18 Rugby-Nationalkader



Hessisches Rugbitalent schafft den großen Sprung
 Rugby ist vielleicht nicht die bekannteste Sportart hier zu Lande aber es gibt unter den Steinbachern schon einige Spieler, die bei den Jugend- und Seniorenmannschaften in Frankfurt mitmachen. Eine starke Vorbereitung im vergangenen Sommer mit Hilfe des Sport- und Fitnessparks hat Benjamin Murphy (U18) ermöglicht, in den 7er und 15er Hessenauswahlen im Herbst starke Leistungen zu zeigen, die ihn die Nominierung in den Nationalkader verdient haben. Besonders zufriedenstellend war ein harterkämpfter Sieg gegen die Auswahl aus Berlin, bei dem Ben die ersten Punkte für Hessen machte und damit sein Team zum Sieg motivieren konnte.

ER + SIE Steinbach

ER + SIE Frühjahrswanderung

Die Frühjahrswanderung ist ein „Muss“, doch sparten wir uns mal den Bus. Der Taunus liegt vor unserer Tür und alles sprach einmal dafür, den Mühlenwanderweg zu gehen um deren Reste noch zu sehen. Einhellig wurde abgestimmt, dass „Er + Sie“ die U-Bahn nimmt. Die brachte uns in kurzer Zeit, zur Hohe Mark, das war nicht weit. Dort hat man auf uns schon gewartet, gemeinsam sind wir dann gestartet. Doch schon nach einigen Minuten, ich dachte mir, das kann nicht sein? Wir wollten uns auch gar nicht sputen, lud uns ein Bus zur „Pause“ ein! Die wurde für ein Bild genutzt, obwohl sich niemand rausgeputzt. Die Klinik hatten wir erreicht, als plötzlich auch die Sonne weicht. Dafür erhellt, das ist kein Witz, den Himmel schon ein greller Blitz. Auf diesen folgt ein Donnerschlag. Gewitter, das ich gar nicht mag!! Zumindest nicht auf freier Flur, in Sicherheit jedoch gern pur. Und für die Gärtner, welch ein Segen, setzte ein, ein sanfter Regen. Doch dieser war uns einerlei, man hatte ja den Schirm dabei. Nur lange hat er nicht gewährt, bald war'n die Wolken ausgeleert. So näherten wir uns der Stadt, als mancher ein Bedürfnis hat. Was ich hier sah, gibt's nirgendwo, für jeden gab's ein Dixi-Klo! Wer musste, suchte sich eins aus und besuchte so ein Haus. Durch schöne Gassen kam man dann, am „Oberurs'ler Brauhaus“ an. Hier konnten wir den Tag beenden und dabei lass' ich es bewenden. Doch werden noch zwei Herrn geadelt“, die diese Strecke abgeradelt! Horst Seipel und der Lothar Ehrlich, ob dieser Weg nicht zu beschwerlich für manchen „Geisterturner“ wär. Ganz toll! Wir sagen: „Danke sehr“!





A U T O SCHEPP

GmbH

Kraftfahrzeugreparatur

Telefon 0 61 71 / 7 80 18
 Telefax 0 61 71 / 7 46 90
 Daimlerstraße 1,
 61449 Steinbach (Taunus)
www.auto-schepp.de

Pfennig-Bazar in Steinbach

Pfennig-Bazar 2011

Sammlung in Steinbach, Eschborn und Bad Soden Es wird wieder für den Pfennig-Bazar gesammelt.
 Von vielen wird er schon erwartet, der diesjährige Pfennig-Bazar. Ab sofort nehmen die Sammelstellen wieder Spenden an. Wollten Sie sich nicht schon länger von Dingen trennen, die noch richtig schön und brauchbar sind, für die Sie aber keine Verwendung mehr haben? Der Pfennig-Bazar ist genau die richtige Adresse dafür, Brauchbares weiterzugeben und gleichzeitig ein gutes Werk zu tun. Gesammelt werden saubere, wiederverkäufliche Damen-, Herren-, und Kinderkleidung, Schuhe, Hüte, Accessoires, Kinderspielzeug, hochwertige Haushaltswaren, Kunst und Nippes (**keine Bücher, keine Kleinförmel, keine Elektroartikel, keine Sportgeräte**). Wir sind dankbar, wenn Sie auch Ihren Bekanntenkreis animieren „aufzuräumen“. Die Spenden für den Pfennig-Bazar werden in diesem Jahr am 06. und 07. September im Frankfurter Römer zugunsten der Deutschen Multiple Sklerose Gesellschaft und des Hospizvereins Sankt Katharina verkauft. Spenden-Aannahmestellen in Ihrer Nähe: Christa Christoph, Unterortstr. 7, 65760 Eschborn, Tel. 06196-46812 nach Vereinbarung; Barbara Stelter, Talstr. 1, 65812 Bad Soden, Tel. 06196-22524 nach Vereinbarung.
 Auskunft zur Sammelaktion auch unter Tel. 06173-62371. Die gesammelten Waren werden von Helfern zur zentralen Sammelstelle bei der Spedition Fermont, Rödelheimer Landstraße 11, Frankfurt gebracht. Dorthin können Sie sehr gerne Ihre Spenden auch direkt bringen, und zwar an jedem zweiten Dienstag von 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr (am 17.5., 31.5., 14.6., 28.6., 12.7., 26.7., 9.8.2011.)

CDU Steinbach

Muttertagsaktion der CDU Steinbach

200 Rosen zum Muttertag
 Wie auch in den letzten Jahren verteilte die CDU Steinbach am Samstag vor dem Muttertag Rosen an die Steinbacherinnen. In 2 Stunden wurden 200 Rosen mit den besten Wünschen zum Muttertag verteilt. Die Aktion und die zupackenden Politiker wurden von den Besucherinnen und Besuchern des Marktes durchweg positiv gewürdigt. „Da wurde doch einmal unter Beweis gestellt, dass „Steinbach im Herzen“ nicht nur ein Wahlkampfslogan war“, kommentierte eine Steinbacherin das Geschehen.



AUTO CHECK 

Tanken Sie für die Hälfte! Mit...

Autogas
(LPG Flüssiggas)

Wir rüsten Ihr Fahrzeug entsprechend um.
...so macht Auto fahren wieder Spaß!

Kfz-Reparaturen Fa. Karlheinz Günther
Inh. Michael Kleine
Industriestraße 6 • 61449 Steinbach
Tel. 0 61 71 / 7 84 33 • Mail: guenther@tuning@t-online.de

KLASSE-QUALITÄT
PREISWERT AUCH IN STEINBACH!

UNSER STADTFESTANGEBOT

Scout-Ranzenset's
Ranzen + 3 Kleinteile

99,90 €
(Verkauf solange Vorrat reicht)

BIOMETRISCHE PASSBILDER
SCHUH-REPARATUR-FACHSERVICE
FOTOANNAHME auch DIGITAL
HERMES-PAKET-SHOP
FACHHÄNDLER FÜR SCHULBEDARF
STEMPEL BOBBI
Bahnstraße 3 • Telefon: 981 983


BORZNER

Jalousien • Rolläden
Markisen
Elektroantriebe
Fenster & Türen

Planung • Beratung
Verkauf • Service

STEINBACH (TAUNUS)
Tel. 0 61 71 / 7 16 43

GELBE SÄCKE

Nächste Abfuhr:
Montag 6. Juni 2011
Bezirk Nord: Bahnstr./Eschborner Str.
sowie alle nördlich liegenden Straßen

Dienstag 7. Juni 2011
alle Straßen südl. d. Bahnstr./Eschborner Str.

Pizzeria „Pisa“



Tel. 06171-74700

61449 Steinbach / Taunus • Untergasse 2
Liefer-Service - Tel. 7 47 00

*Von Montag bis Sonntag:
Täglich wechselnde Menüs*

Fehlt ein geeigneter Raum? Bedienung...?

PARTY-SERVICE WITTEK

*Wir liefern Ihnen vom kleinen Imbiß
bis zum festlichen Menü und Büffet alles,
was Ihr Herz begehrt.*

Feldbergstr. 6 • 61449 Steinbach (Ts.)
Tel. 0 61 71 - 7 68 71
www.party-service-wittek.de

Städt. Kita „Am Weiher“ Steinbach

"Kleine Künstler ganz groß"

Kunstaussstellung in der Kindertagesstätte "Am Weiher"
Pünktlich um 11 Uhr eröffnete die Leiterin Frau Hollstein die Kunstausstellung der städtischen Kindertagesstätte. Schon beim Betreten der Kita fielen einem die bunten Kunstwerke der kleinen Künstler ins Auge. Zahlreiche Gäste, darunter der Bürgermeister Dr. Stefan Naas, der Stadtverordnetenvorsteher Dr. Franz Weyres, vom Magistrat Fr. Starke, sowie viele kunstbegeisterte Kinder mit ihren Familien waren erschienen, um sich das Ergebnis des diesjährigen Jahresthemas "Die Welt der Kunst in Kinderhand" anzusehen. Die Besucher wurden in die Welt der Kunst entführt und kamen aus dem Staunen nicht mehr heraus - so unglaublich war die Vielfalt der verschiedenen Mal- und Basteltechniken. So gab es eine Picasso-Ecke, in der die Kunstwerke der Wundertüten-Kinder ausgestellt wurden. Von Handabdrücken in Salzteig, über Sandbilder, Farbbücher zum Thema Grundfarben, Kreaturen aus Kork, selbst gebastelte Musikinstrumente, Pustetechnik, Bilderbücher, Klapptechnik - gab es wirklich vieles zu entdecken. Der Höhepunkt war die Präsentation in den jeweiligen Gruppen. So zeigte die Mäusegruppe ein Fingerspiel mit Fotodokumentation, während die Bärengruppe ein Familienkonzert gab. Im eigens dafür eingerichteten Bärenkino konnten die Besucher ein Theaterstück der Bärenkinder, sowie den Tagesablauf in der Kita anschauen. Danach lud uns die Elefantengruppe mit dem Lied "Besucht uns mal im Kindergarten" in die Welt der Kunst ein. Den musikalischen Abschluss machte die Pinguinengruppe, indem sie sich als Sänger, Maler, Bildhauer, Schriftsteller, Musiker und Tänzer vorstellten. Mit "Wer will fleißige Künstler sehn" zeigten sie uns wie vielseitig Kunst sein kann. Das Wetter hielt und so konnten sich die Gäste auf der Terrasse mit Kaffee und Kuchen, Getränken und kleinen Snacks aus dem Künstlercafé stärken. Wer sich kreativ zeigen wollte, konnte sich im Traumland an der Entstehung eines großen Kunstwerkes aus vielen kleinen Inchies (kleine Quadrate) beteiligen oder auf der Terrasse das Angebot für Steinkünstler wahrnehmen. Die Reise in die Welt der Kunst war dank des großen Engagements des Kindergartenteams und der freiwilligen Helfer eine große Bereicherung für alle Beteiligten und Besucher.

Stefanie Carl, Elternbeirätin



3 Fotos: D. Nebhuth



Caritas Beratung Steinbach

Eröffnungsfeier + Einsegnung der Caritas-Beratungsstelle

Am 28. März 2011 hat die Caritas-Beratung in den Räumen des ehemaligen Bauamtes mitten in Steinbach ihre Arbeit aufgenommen. Um das Haus und die Arbeit einer breiten Öffentlichkeit vorzustellen, hat das sechsköpfige Team das Haus und die Räumlichkeiten geschmückt und thematisch gestaltet. "Migrationsberatung", "Schwangerschaftsberatung", "Existenzsicherung", "Ehe- u. Paarberatung" sowie "Bildungscoaching" sind die Beratungsschwerpunkte, unter denen Menschen in Not Hilfestellung geben werden wird. Welch hohes Interesse der Einrichtung aus der Steinbacher Bevölkerung entgegen gebracht wurde, zeigte sich an der großen Anzahl der Gäste, die an diesem Tag gekommen waren. Auch die Geschäftsführerin des Caritasverbandes für den Bezirk Hochtaunus, Frau Karin Dhonau, war äußerst angetan von der breiten Resonanz der Öffentlichkeit. In Steinbach wohnen viele Menschen unserer Zielgruppe, begründete sie die Neueröffnung der Beratungsstelle in Steinbach. Außerdem habe es hier keine andere Beratungsstelle gegeben. So wurde das Angebot des Bürgermeisters Dr. Stefan Naas, das leerstehende Haus in der Gartenstraße zu nutzen, vom Caritasverband gerne angenommen. Im Winter wurde das Haus renoviert, neue Toiletten und eine Küchenzeile wurden eingebaut. Die Miete wird von der Stadt übernommen, der Caritasverband zahlt nur die Nebenkosten. Der neue Standort der Caritas-Beratung, die noch an drei weiteren Standorten im Hochtaunuskreis, in Bad Homburg, in Usingen und in Schmitten präsent sind, unterstreicht den politischen Willen der Stadt Steinbach, Hilfsangebote für ihre Bevölkerung bereitzustellen u. zu entwickeln. "Dies ist ein Riesengewinn für die Stadt Steinbach", freut sich daher der Rathauschef. Mit einer feierlichen Einsegnung durch den Vorsitzenden des Caritasverbandes, der Oberurseler Pfarrer Reinhold Kalteier, wurde die Beratungsstelle ihrer zukünftigen Bestimmung übergeben. Bis 15:30 Uhr konnten die Gäste danach mit den Mitarbeiterinnen ins Gespräch kommen und bei einem Rundgang durchs Haus mit einem Hartz IV-Puzzle oder beim Lösen des Caritas-Quiz einen Überblick über das Angebot des Beratungszentrums erhalten.

Claudia Kück-Jorkowski

Stadt Steinbach + Caritas Beratungsstelle

Neue Caritas-Beratungsstelle in Steinbach (Taunus)

Die neue Geschäftsstelle der Caritas-Beratungsstelle für den Bezirk Hochtaunus feierte am Freitag, 13. Mai 2011 den Einzug in das ehemalige städtische Bauamt in der Gartenstraße 23 mit einem Tag der offenen Tür.

Viele geladene Gäste, sowie Bürgerinnen und Bürger der Stadt Steinbach (Taunus) kamen zu diesem besonderen Ereignis in die Gartenstraße. Sie fanden ein offenes Haus, jede Menge Informationen, sowie hübsch geschmückt Bierzeltgarnituren zum Verweilen vor. Die Geschäftsführerin des Caritasverbandes für den Bezirk Hochtaunus, Karin Dhonau, begrüßte alle Gäste sehr herzlich und brachte ihre Freude über die Bereitschaft der Stadt Steinbach (Ts.) zum Ausdruck, das alte Bauamt in eine neue Beratungsstelle umzuwandeln. Alle Mitarbeiterinnen der neuen Beratungsstelle stellten sich und ihre Angebote vor. Große Freude konnte man auch bei Bürgermeister Dr. Stefan Naas erkennen, der die Geschäftsführerin und Mitarbeiterinnen der Caritas Beratungsstelle sowie den Oberurseler Pfarrer Reinhold Kalteier herzlich willkommen hieß und dabei betonte, dass die Caritas durch die Hausaufgabenhilfe von Herrn Dr. Schott schon lange Tradition in Steinbach hat. Symbolisch überreichte er einen großen Schlüssel an die neue Belegschaft. Dr. Naas betonte weiter die Notwendigkeit der Beratungsstelle, da Hilfestellungen in unterschiedlichen Bereichen für Bürgerinnen und Bürger in einer sozialen Stadt außerordentlich wichtig sind. Die Zusammenarbeit der Caritas Hochtaunus und der Stadt Steinbach (Taunus) ist auch in anderen Bereichen zu finden. So beteiligen sich beide als Gemeinschaftsprojekt an dem Integrationsprojekt des Hochtaunuskreises „Modellregion Integration“ mit zwei Projektteilen: Bildungscoaching für junge Menschen mit Migrationshintergrund und Öffnung der städtischen Bücherei als interkultureller Treffpunkt. Zudem beteiligt sich die Caritas an dem durch Bürgermeister Naas initiierten Projekt „Soziale Stadt“, ein Städteförderungsprogramm des Landes. Die Projektskizze sei bereits fertiggestellt und wird demnächst den städtischen Gremien zugestellt. Dr. Naas wagte zum Schluss einen Blick in die Zukunft und hofft, dass die Caritas Träger des geplanten Seniorenzentrums mit Tagespflege und Pflegeheim auf dem Grundstück der katholischen Kirche sein wird. Termine mit der Caritas-Beratung, Gartenstr. 23, Telefon (06171) 277 89 0 können montags von 10 bis 12 Uhr vereinbart werden.

Integrationsbüro für Migranten und Migrantinnen

Frauen treffen Frauen international - Frauenfest in Steinbach

Was? Frauen treffen Frauen international - Frauenfest in Steinbach
Wann? 29.5.2011, von 14 - 18 Uhr; **Wo?** Bürgerhaus Steinbach, Untergasse 36, 61449 Steinbach; **Wer ist beteiligt?** IB-Frauengruppe Steinbach lädt ein: **Eröffnung um 14.30 Uhr durch Bgm. Dr. Stefan Naas**
Ihr Ansprechpartner: Guelsah.Bayram-Duymaz@internationaler-bund.de
Tel. 0160/96342472 oder im Integrationsbüro 06171/911 363

Frauen treffen Frauen international - Frauenfest in Steinbach

Die IB-Frauengruppe Steinbach trifft sich nun schon ca. 1 Jahr immer freitags im Bürgerhaus Steinbach. Hicran ARSLAN und Claudia RINN haben zusammen mit vielen Frauen mit und ohne Migrationshintergrund Steinbach erobert. Sie gehen Spazieren, unterhalten sich über Themen wie Erziehung und Schulbesuch ihrer Kinder, zeigen sich gegenseitig, wie man Computer bedient und vieles

mehr. Freundschaften untereinander entstehen und plötzlich war die Idee geboren, am Sonntag, den 29.5. im Bürgerhaus ein Fest zu feiern und noch viele andere Frauen und Mütter und auch Frauengruppen aus Steinbach einzuladen. Gesagt - getan. Seit Wochen laufen nun schon die Vorbereitungen: es gibt ein Internationales Büffet, türkische Live-Musik und Beschäftigungsangebote für Frauen und Kinder, von verschiedenen Nationalitäten angeboten. Buntes Allerlei. Wir freuen uns sehr, dass der Bürgermeister der Stadt Steinbach, Dr. Stefan Naas um ca. 14.30 Uhr das Fest eröffnen wird. Die IB-Frauengruppe freut sich auf Ihr Kommen. IB-Integrationsbüro für Migranten und Migrantinnen Borkenberg 11, 61440 Oberursel (Taunus), Telefon: 06171 926 664, Telefax: 06171 911 358 Internet: www.internationaler-bund.de E-Mail: lotsenvermittlungstelle-hochtaunus@internationaler-bund.de

Förderverein für Kinder + Jugend Steinbach

Förderverein sponsort neues Spielgerät

Die Stadt Steinbach (Taunus) freut sich über die großzügige Spende des Förderverein für Kinder und Jugend. Der Verein hat ein Klettergerüst im Wert von ca. 5.000 € gestiftet. Das tolle neue Spielgerät steht auf dem Stadtgrundstück gegenüber von der städt. Kindertagesstätte „Am Weiher“. „Es ist sehr wichtig, dass bereits in frühen Alter von 3 Jahren die Motorik der Kinder gefördert und unterstützt wird“, so Ingrid Golba vom Förderverein für Kinder und Jugend. Die Bewegung ist für eine gesunde Entwicklung notwendig und hat auf das spätere Lernen einen maßgeblichen Einfluss. Bürgermeister Naas bedankt sich auf diesem Wege noch einmal herzlich bei der Vorsitzenden Frau Ingrid Golba des Fördervereins für Kinder und Jugend.



Stadt Steinbach - Der Bürgermeister -



Goldene Hochzeit bei Herta und Hubert Hanke

Die Eheleute Herta u. Hubert Hanke konnten am Freitag, 13.5.2011 ihren 50. Hochzeitstag zusammen mit ihrem Sohn und Schwiegertochter feiern. Die Beiden wohnen seit 1964 hier in Steinbach (Ts.). Bürgermeister Naas gratulierte herzlichst und überbrachte die Glückwünsche des Magistrates der Stadt Steinbach (Ts.), der Hessischen Landesregierung und des Hochtaunuskreises und wünscht noch viele gemeinsame glückliche Jahre.

Stadt Steinbach

Erneuerung Untergasse bis Mitte Juni abgeschlossen



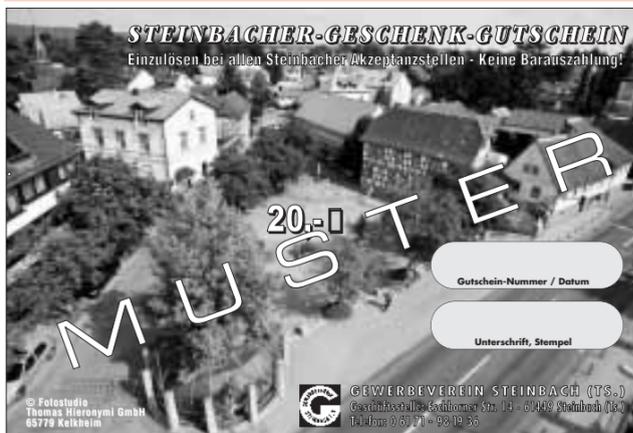
Nach erneuter Ausschreibung der Tiefbauarbeiten in der Untergasse können nach Mitteilung des städtischen Bauamtes die Arbeiten zur Erneuerung des Fahrbahnbelages Anfang Mai beginnen u. bis Mitte Juni abgeschlossen werden. Die Arbeiten, die im Dezember begonnen wurden, mussten sowohl witterungsbedingt als auch aufgrund des Verdachtes auf Kampfmittel aus dem 2. Weltkrieg unterbrochen werden. Zum vorläufigen Ende der Baumaßnahme kam es, wie bereits mitgeteilt, durch Insolvenz des beauftragten Unternehmens. „Ich freue mich, dass durch das schnelle Handeln der Verwaltung die Arbeiten bald wieder aufgenommen werden können und bis zum Stadtfest abgeschlossen sind“, zeigt sich Bürgermeister Dr. Stefan Naas zufrieden. Der besondere Dank des Bürgermeisters gilt den Anwohnern, die seit mehreren Monaten Einschränkungen hinnehmen und die Belastungen verständnisvoll ertragen. Die Erneuerung des Fahrbahnbelages der vorderen Untergasse wird aus Mitteln des Konjunkturprogramms finanziert.

Steffen Bonk

Gewerbeverein Steinbach

Die Geschenk-Idee für jedes Fest - zu jedem Anlaß!

Hier können Sie Ihren Gutschein erwerben:



Stadt Steinbach

2. Städt. Senioren-Kaffeenachmittag im Bürgerhaus

Eine etwas kleinere Anzahl Seniorinnen und Senioren trafen sich gut gelaunt zum zweiten städtischen Senioren-Kaffeenachmittag im Bürgerhaus der Stadt Steinbach (Ts.) am Mittwoch, 18.05.2011. Bürgermeister Dr. Stefan Naas begrüßte die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sehr herzlich und informierte über aktuelle politische Themen, wie zum Beispiel die Sanierung der Untergasse und des Bauhofes, die durch das Sonderinvestitionsprogramm möglich wurde. Ebenfalls aus diesem Programm wird nun der Pijnackerplatz saniert, der mit seinen Kellergewölben aus dem 19. Jahrhundert renovierungsbedürftig ist. Bürgermeister Naas erläuterte weiterhin den Ausbau der Betreuungsplätze für die kleinsten Steinbacherinnen und Steinbacher mit 40 Plätzen für Kinder vom ersten bis dritten Lebensjahr und berichtete über den Neubau der Katholischen Kirche und die Einrichtung eines Seniorenzentrums an gleicher Stelle, dass auch Tagesbetreuungsplätze vorsieht. Bürgermeister Naas lud für das Stadtfest, das am 25. und 26.06.2011 stattfinden wird ein und freute sich, dass es auch in diesem Jahr wieder einen Infostand der Stadtverwaltung geben wird.

Als weiteren Punkt erläuterte der Bürgermeister die ökologische Aufwertung des Weiheres, die durch ein Förderprogramm „ökologische Projekte“ der Fraport ermöglicht werden konnte sowie die Ausstattung des neuen „Freizeitparks“ mit Skaterbahn, Multifunktionsplatz und vielen Ruhebänken. Anschließend hielt Frau Nicole Meier von der Polizeidirektion Bad Homburg, die Hauptreferentin des Nachmittags war, einen Vortrag über „Sicherheitstipps für Seniorinnen und Senioren“. In diesem Vortrag ging es vor allem um verhaltensorientierte Maßnahmen, die vor Ein- und Übergriffen schützen sollen, wie zum Beispiel: keinem Fremden Einlass in die Wohnung gewähren, Ausweise zeigen lassen, Geld und Papiere am Körper tragen, nicht ablenken lassen bei Bankautomaten oder Fahrkartensystemen usw. Es wurden viele Fragen gestellt und diskutiert. Frau Meier verteilte zum Abschluss eine Broschüre, die sich Interessierte im Amt für soziale Angelegenheiten, Kronberger Straße 2, abholen können. Ein interessanter Nachmittag wurde durch die Übergabe eines Blumenstrauß an die Referentin und einem großen Dank an die vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer durch Bürgermeister Dr. Stefan Naas beendet. Die nächsten Kaffeenachmittage werden rechtzeitig in der Steinbacher Information bekannt gegeben.

35 Jahre JuZ Steinbach

Am Freitag, 06. Mai stand die Tür des Jugendhauses für alle Steinbacherinnen und Steinbacher ab 15.00 Uhr offen. Neben dem Tag der offenen Tür und dem Frühlingsfest haben wir zusätzlich, etwas verspätet, das 35jährige Bestehen des Jugendhauses gefeiert, welches 1975 in der ehemaligen alten Steinbacher Schule in der Eschborner Straße eingerichtet wurde. Um diese lange Zeit zu verbildlichen, gab es eine Fotoausstellung. Dort konnte man sich alle Bilder, nach Jahren sortiert, von verschiedenen Freizeiten, Workshops und vom offenen Betrieb anschauen. Vor allem ehemalige Besucherinnen und Besucher waren sehr an den Fotos interessiert und erinnerten sich gerne an die Zeit zurück, die sie einmal im Jugendhaus verbrachten. Nachdem die Besucherinnen und Besucher am Nachmittag zuerst mit Kaffee und Kuchen beisammen saßen, Bürgermeister Dr. Naas die Gäste begrüßte und die Leistungen des JuZ in den vergangenen 35 Jahren würdigte, konnte sich jeder mit Grilltem und kühlen Getränken stärken. Der Bürgermeister spielte mit den Jugendlichen eine Runde Tischkicker. Sehr gefreut hat sich das Team des Jugendhauses auch über den Besuch der Magistratsmitglieder und über die freiwilligen Helferinnen, die die Gäste bewirteten. Auch im nächsten Jahr wird es wieder ein Frühlingsfest bei hoffentlich schönem Wetter geben. Wir freuen uns auf die nächsten 35 Jahre!

Das JuZ - Team

**QUELLENHOF HEINRICH, Kirchgasse 9
PB-MODEN & DESSOUS, Untergasse 4
STEMPEL BOBBI, Bahnstrasse 3**

AKZEPTANZ-GESCHÄFTE für den „Steinbacher-Geschenk-Gutschein“

- Auto Schepp, Daimlerstraße
- Blumen Melody, Bahnstraße 1
- Brunnen-Apotheke, Pijnackerplatz
- Catania-Schön
- Natursteine + Fliesen, Siemensstr. 8
- Marions Hair-Salon, Pijnackerplatz
- Computer Nöll, Daimlerstr. 6
- Druckerei Biermann, Schwanengasse
- Dr. Jörg Odewald, Am Schießberg 3
- Elektro Windecker, Bahnstraße
- Fahrschule Viol, Feldbergstraße
- Franziskus-Apotheke, Berliner Str.
- Friseurstudio Engert, Gartenstr.
- Gabi's Haarstudio, Obergasse 18
- Karlheinz Günther, Kfz-Reparaturen Industriestraße 6
- Jage-Elektrotechnik, Industriest. 6
- Kanal Greulich Umwelttechnik Ltd., Daimlerstrasse 15
- La Gatta Modeboutique, Bahnstr.
- Lotto Laden, Pijnackerplatz
- Marschner Rollladenbau, Bahnstr. 35
- Metzgerei Birkert, Bahnstraße
- Montageschreinerei S. Bergmann Gartenstraße 15
- PB Moden Braunroth, Untergasse
- Physiotherapeut V. Schreitz, Bahnstraße
- Quellenhof Heinrich, Kirchgasse
- Reisebüro Kopp, Bahnstraße
- Sport & Fitnesspark, Waldstraße
- Stempel Bobbi, Bahnstraße
- Tank Max, Industriestraße
- Weru-Fenster+Türen, Bahnstraße
- Gaststätten-Restaurant-Pizzeria: Ile de Ré, Eschborner Straße
- Pizzeria Pisa, Bahnstraße/Untergasse
- Restaur. Bürgerhaus, Untergasse
- Zum Brunnen, Bahnstraße
- Zum Schwanen, Eschborner Str.

Marschner
ROLLADEN · MARKISEN · TORE
· Inh. Thomas Stottut ·
Rolladen- und Jalousiebaumeister

FACHBETRIEB
Rolladen- und Jalousiebauer-Handwerk

Bahnstraße 35
61449 Steinbach / Ts.
www.marschner-rolladenbau.de

Telefon 06171-76215
Telefax 06171-75443

RW Autoprofis
www.rw-autoprofis.de

Karosserie Fachbetrieb

Unfallinstandsetzung an Kraftfahrzeugen aller Art!

- Karosseriebau
- Lackiererei
- Autobeschriftung
- Smartrepair

Karosseriebau + Lackierarbeiten
vom Karosseriebaufachbetrieb

WOLF UND WOYTSCHÄTZKY GMBH
Inh. Heinz-Peter Reiter und Erik Weber
Industriestrasse 6 · 61449 Steinbach (Taunus)
Tel. + Fax: 06171-79836 · Mobil: 0163-8244400

**STEINBACHER
STADTFEST**

8.

**Am 25.+ 26. Juni
auf der Bahnstraße**

Logos: Gewerbeverein Steinbach e.V., Steinbach, Vereinsring Steinbach Taunus

EUROPA-TAG in Kronberg

EUROPA-TAG - auch Steinbach war dabei!

Am 14. Mai 2011 feierte der Hochtaunuskreis in Kronberg auf dem Berliner Platz den EUROPA-Tag 2011. Auch der Kultur- und Partnerschaftsverein Steinbach (Taunus) stellte seine Verschwiegerungen mit St. Avertin in Frankreich und Steinbach-Hallenberg in Thüringen vor. „In diesem Jahr zielte unsere Präsentation nicht auf die Darstellung der geschichtlichen Entwicklungen der Gemeinden ab, sondern vielmehr auf ihre touristischen Attraktionen“, so Bürgermeister und Vereinsvorsitzender Dr. Stefan Naas. Steinbach-Hallenberg liegt eingebettet im schönen Thüringer Wald und verfügt über ein gut ausgebautes Rad- und Wanderwegenetz. Die Attraktionen der Umgebung sind alle nicht weit entfernt wie z.B. das Meeresaquarium in Zella-Mehlis. Eine ganz andere Umgebung bietet St. Avertin. Wer Lust nach ursprünglicher französischer Lebensart empfindet, kann diese in St. Avertin genießen. Und von dort aus sind es nur Katzensprünge zu einigen der schönsten Schlösser der Loire. Selbstverständlich wurden auch Spezialitäten feilgeboten. In Steinbach Hallenberg gibt es die deutschlandweit einzige erhaltene Korkenzieherschmiede, wo diese auch heute noch hergestellt werden. Was lag also näher, die handgeschmiedeten Korkenzieher zu präsentieren. In der Touraine, dem Gebiet um St. Avertin/Tours wird der berühmte Ziegenkäse Sainte Maure und der Rotwein Chinon erzeugt. Beides bot der Kultur- und Partnerschaftsverein Steinbach (Ts.) 2000 e.V. seinen Gästen zur Verköstigung an. Jeder, der davon probierte, war begeistert von diesem Käse und dem Rotwein dazu. Die Steinbacher Bürgerinnen und Bürger können sich darauf freuen, beide Köstlichkeiten beim diesjährigen Stadtfest zu probieren. Bürgermeister Naas bedankt sich bei Doris Jaeger für ihr großes Engagement anlässlich der Organisation und Durchführung des diesjährigen Europatages. Der Steinbacher Stand stach mit den tollen selbstgemachten Blumengestecken von Frau Jaeger ins Auge.

Bürgermeister Dr. Stefan Naas, 1. Vorsitzender



Catania + Schön GmbH

Fliesen und Naturstein - Meisterbetrieb

Planung - Technik
Verlegung - Restaurierung
Instandsetzung



Siemensstraße 8 · 61449 Steinbach / Ts.
Tel.: 0 61 71 - 98 21 13 · Fax: 0 61 71 - 98 21 14
Mobil: 0172-6995253 · E-Mail: schoen_gmbh@yahoo.de

WERU

Fenster und Türen fürs Leben



WERU secur

Der neue
Fenster-Standard
mit Alarmfunktion.

Überwacht Beschläge und optional das Glas. Schreckt Eindringlinge wirkungsvoll ab und alarmiert zuverlässig bei Einbruchversuchen.

Neu und nur bei uns:
**FENSTER + TÜREN-
STUDIO**
KURT WALDREITER
GmbH

Bahnstraße 13
61449 Steinbach (Ts.)
Tel.: 0 61 71 / 7 80 73
Fax: 0 61 71 / 7 80 75



TopSpin 12m: von links Henri Ohl, Pascal Gissel, Alexander Sheehan und Jan Stricker.



Herren 3: von links Maximilian Gaas, Benny Wollweber, Wolfgang Dreyer und Dirk Eiwanger

**Wer aufhört zu werben, um Geld zu sparen,
könnte genausogut
seine Uhr anhalten, um Zeit zu gewinnen.**

SPD Steinbach

Rainer Truszewicz neuer Vorsitzender der Steinbacher SPD

Nachdem Thomas Winter aus persönlichen Gründen sein Amt zur Verfügung stellte, wählte die Jahreshauptversammlung den sechzigjährigen Rainer Truszewicz zum neuen Vorsitzenden des SPD-Ortsvereins Steinbach.

Der in Hamburg geborene Truszewicz lebt seit 1985 in Steinbach und gehört dem Vorstand der SPD seit ca. 15 Jahren an. Seit fünf Jahren sitzt er für die Sozialdemokraten im Magistrat. Beruflich ist er Angestellter bei der DB Fernverkehr AG. In seiner Freizeit geht er wandern, fotografiert und liest gern Kriminalromane. Er ist Mitglied in der Arbeiterwohlfahrt (AWO), im Arbeiter-Samariter-Bund (ASB), im Bürgerselbsthilfeferein „Die Brücke“, im Kultur- und Geselligkeitsverein „Die Staabacher Pitschetreter“, Unterstützer der 1. Mannschaft vom FSV Steinbach und Pate von Santo, einem Guanako, das am 11.09.2010 im Opel-Zoo geboren wurde. Neben dem nicht zu Wahl stehenden Stellvertreter Moritz Kletzka wählte die Hauptversammlung die freigestellte Betriebsrätin Mechthild Jestädt zur weiteren stellvertretenden Vorsitzenden. Weiter im Amt sind der Kassierer Hans Hanusch und der Schriftführer Rudolf Stadler. Als Beisitzer fungieren neben Ingrid Peters und Holger Hertel nun auch Reinhard Grotke, Florian Reusch und Anja Müller-Vorschneider. Neuer Revisor wurde Rolf Weber, der gemeinsam mit Herbert Hartwig künftig die Kasse prüfen wird. Zu den dringenden Aufgaben des Vorstands in den nächsten Wochen werden die Vorbereitung des Sommerfestes und des Kinderkleidermarktes gehören. Politisch soll gemeinsam mit der Fraktion möglichst viel aus dem Kommunalwahlprogramm umgesetzt werden, was aus der Opposition heraus sicherlich eine schwierige Aufgabe wird. In seinem Schlusswort dankte der neue Vorsitzende den ausgeschiedenen Mitgliedern, Ute Löwer-Winter, Giancarlo Cappelluti und insbesondere Thomas Winter, für die geleistete Arbeit.



der nicht zu Wahl stehenden Stellvertreter Moritz Kletzka wählte die Hauptversammlung die freigestellte Betriebsrätin Mechthild Jestädt zur weiteren stellvertretenden Vorsitzenden. Weiter im Amt sind der Kassierer Hans Hanusch und der Schriftführer Rudolf Stadler. Als Beisitzer fungieren neben Ingrid Peters und Holger Hertel nun auch Reinhard Grotke, Florian Reusch und Anja Müller-Vorschneider. Neuer Revisor wurde Rolf Weber, der gemeinsam mit Herbert Hartwig künftig die Kasse prüfen wird. Zu den dringenden Aufgaben des Vorstands in den nächsten Wochen werden die Vorbereitung des Sommerfestes und des Kinderkleidermarktes gehören. Politisch soll gemeinsam mit der Fraktion möglichst viel aus dem Kommunalwahlprogramm umgesetzt werden, was aus der Opposition heraus sicherlich eine schwierige Aufgabe wird. In seinem Schlusswort dankte der neue Vorsitzende den ausgeschiedenen Mitgliedern, Ute Löwer-Winter, Giancarlo Cappelluti und insbesondere Thomas Winter, für die geleistete Arbeit.

SPD Steinbach - Jusos

Sieg der Steinbacher Jusos beim Eppstein-Cup

Die Jusos-AG Steinbach hat den 3. Eppstein Cup gewonnen!

Die Mannschaften gebildet aus Trainern, Vorstandsstab und Unterstützern steigerte sich im Laufe des Turniers enorm und konnte im entscheidenden Spiel den Titelverteidiger FC Red Sox klar mit 5:2 bezwingen. Bei sonnigem Wetter präsentierten sich die Spieler gewohnt zielstrebig und mit dem nötigen Zug zum Tor. Auch die Auszeichnung des besten Torschützen ging an unsere Jusos. Ioannis Taktakis erzielte 12 Treffer für die Jungorganisation und trug damit maßgeblich zum guten Abschneiden mit bei. Man darf gespannt sein, wie sich die Mannschaft bis hin zu den Steinbacher Stadtmeisterschaften entwickeln wird. Der Spielspaß, das ist schon im Vorhinein klar, wird auch hier nicht zu kurz kommen. **Timo Gadde**



LC Steinbach

Kreismeisterschaften in Sulzbach: 4 Titel für den LC Steinbach

Kreismeisterschaften (Einzel) in Sulzbach: 4 Athleten – 4 Kreistitel!

Bei den Kreismeisterschaften (Einzel) der Männer, Frauen, Jugend und Schüler A waren zwar nur 4 Starter vom LC Steinbach im Einsatz – die waren jedoch richtig gut! Anke Kracke (W45) schaffte über 100m in 14,20 Sekunden eine neue Bestleistung und wurde gute Zweite. Im Weitsprung gelang ihr mit 4,54m (BL) der weiteste Satz und sie holte sich damit den Titel. Die 3 A-Jugendlichen Gerwin Weber, Oliver Ulmann und Michael Müller hatten ebenfalls prima Ergebnisse. Gerwin wurde guter 2. über 100m in 11,98 Se-

kunden. Über 200m (24,45) und 400m (56,66) holte er sich gleich 2 Kreistitel – Klasse! Im Weitsprung wurde er 5. mit 5,42m. Oliver Ulmann wurde jeweils 2. im Hochsprung mit starken 1,75m und Kugelstoßen (gute 11,05m). Über 400m kam er in 59,44 Sekunden als 4. ins Ziel. Und im Weitsprung schaffte er als Vierter 5,43m. Michael Müller holte sich den Titel in seiner starken Disziplin Dreisprung mit sehr guten 12,52m. Platz 2 für ihn im Weitsprung mit 5,77m. Jeweils Platz 3 für ihn im Hochsprung mit guten 1,70m und beim Kugelstoßen mit 10,51m.



Tennisclub Steinbach

Starke Siege auf der Tennisanlage im Steinbacher Wald



Herren 1: von links Laurence Matthews, Till Richter, Christopher Saunders, Gilbert Schulz-Schomburgk, Moritz Richter und Christian Banzer

Die Herren 1 überzeugten auf der eigenen Anlage mit einem Auftaktsieg gegen das sehr hoch eingeschätzte Team des STV Hochheim. Sie gewannen eindrucksvoll 17:4. Mit einem Christian Banzer auf Position eins in Hochform: er ließ seinem spanischen Gegner, der in der LK (Leistungsklasse) höher eingestuft ist, mit 6:0 und 6:1 nicht den Hauch einer Chance. Noch eindrucksvoller war dann die Vorstellung mit Partner Matt Trudgeon im Doppel. Tolle Returns und Aufschläge brachten das Hochheimer Doppel fast zur Verzweiflung, die sich am Ende mit 6:1, 6:1 geschlagen geben mussten. Auch Laurence Matthews mit Nachwuchsspieler Till Richter waren ein starkes Doppel und ließen beim 6:4, 6:2 nichts anbrennen. Da auch Moritz Richter mit Christopher Saunders, ein Freund der Familie Banzer, ihr Doppel nach Hause brachten, sprang am Ende ein deutlicher 17:4-Sieg heraus. Denn nach den Einzel stand es erst 8:4 für Steinbach. Einziger Wermuttropfen war die geringe Zuschauerzahl. Ging der Start der neuen **Herren 3** in der Vorwoche noch deutlich daneben, hielten sie sich am zweiten Spieltag auf der eigenen Anlage

mit einem deutlichen 14:0 schadlos. Das „gelernt ist gelernt“ zeigte Dirk Eiwanger, der in seiner Jugend für den TC Steinbach noch in der Regionalliga gespielt hat und nach langer Pause eine tolle Verstärkung für die dritte Herren ist. Nicht nur die deutlichen Siege im Einzel und Doppel, sondern auch die guten Ratschläge an die jungen Spieler trugen dazu bei. Außerhalb waren die **Herren 2** erfolgreich. Wenn sie jede Woche die Leistung wie beim Auftakt in Hattersheim zeigt, könnte es der zweite Titel in Folge werden. Ohne Topspieler Thomas Hipp stand es nach den Einzel schon 10:2, nur Nachwuchsspieler Dennis Dreyer konnte nicht punkten. Da sich Elmar Dolscius verletzte und Ferdinand Hahner seinen Dienst im Krankenhaus antreten musste, mussten zwei Doppel abgeschenkt werden. Aber Dan Domescu und Jugendbezirksmeister Jannik Bick machten mit einem 6:1, 6:0 alles klar. **Stark spielte auch die Jugend in der TopSpin U12m** Die Junioren gewannen zuhause 14:0 gegen den Kirdorfer TC. **Text und Foto: Peter Kusche und Reinhard Wollweber**

TuS Steinbach - Tischtennis

TuS Tischtennis krönt ihre Abteilungsmeister 2011

Am vergangenen Wochenende haben die Aktiven der TuS Tischtennis ihre Abteilungsmeister in der Friedrich-Hill-Halle ermittelt.

14 Teilnehmer wurden von Abteilungsleiter Harald Feuerbach in verschiedene Gruppen für die Einzelkonkurrenz gelost und jeder erhielt auch über ein ausgeklügeltes Losverfahren seinen Partner für das Doppel. Alles passte, obwohl Haralds ganze Aufmerksamkeit an diesem Nachmittag beim spannenden Abstiegskampf der Fußball-Bundesliga lag. Am Ende schafften „seine“ Gladbacher aber bekanntlich den Relegationsplatz. In den Gruppenspielen für das Einzel setzten sich am Ende doch ausnahmslos die Favoriten durch. Daraus resultierten dann auch spannende Viertelfinals, aus denen Arnd Bohl, Volker Kilz, Dennis Bierwerth und Karlheinz

Günther für das Halbfinale als Sieger hervorgingen. Arnd und Volker bestritten dann das Endspiel, welches aber eine recht einseitige Angelegenheit für Arnd wurde. Nur selten konnte Volker sein Blockspiel erfolgreich gestalten und so war der erste Abteilungsmeister an diesem Tag ermittelt. Die Doppel bezogen auch diesmal ihren Reiz aus den gelosten Paarungen, wobei immer ein „besserer mit einem vermeintlich schwächeren“ Partner spielte. Diesen Kombinationen waren dann auch die engen Matches zu verdanken, die nicht selten erst im fünften Satz entschieden wurden. Im Endspiel standen sich Arnd Bohl/Manfred Ecker und Winfried Gerstner/Helmut Sandau gegenüber. Mit 3:0 ging der Titel an Winfried und Helmut, doch die Sätze waren alle richtig eng. Wie üblich verließen die TTLer die FHH dann aber erst in den späten Nachtstunden, nachdem im Sportlertreff noch ausgiebig gefeiert und „gefachsimpelt“ wurde.
Winfried Gerstner



TuS Steinbach

Auszeichnung für TuS Festschrift

Festschrift zur 125 Jahr Feier der TuS Steinbach vom Hessischen Turnverband ausgezeichnet

Am 14.5.2011 tagte der Landeshauptausschuss des Hessischen Turnverbandes in Zeilsheim. Bei dieser Gelegenheit wurden die Gewinner des Wettbewerbs „Jubiläumsfestschriften“ geehrt. Die Festschrift der TuS Steinbach erreichte unter den beteiligten 30 Festschriften den 4. Platz und wurde mit einer Urkunde und einem Geldpreis ausgezeichnet. Der neugewählte Vorsitzende Stefan Rainer John nahm in Begleitung des 2. Vorsitzenden Thomas Baumgart vom Rolf Dieter Beinhoff, Präsident des Hessischen Turnverbandes den Preis entgegen. Im Anschluss wanderten die beiden von der Oberschweinstiege im Frankfurter Stadtwald der Wandergruppe der TuS entgegen, die an diesem Tag den IV. Teil der Grüngürtelwanderung absolvierte, um den Wanderwart der TuS Jochem Entzeroth zu treffen. Er hatte die Festschrift angeregt und beim Turnverband eingereicht, daher wollte man die Auszeichnung mit ihm gemeinsam feiern. Die Festschrift bietet auf 160 Seiten ein umfassendes Bild des Vereins vom Turnverein der Gründerzeit bis zur Vielfalt des Mehrspartenvereins von heute. Sie enthält eine Chronik des Vereins und der einzelnen Abteilungen, gibt einen Überblick über die zahlreichen Aktivitäten, ist aber auch ein unterhaltsames Heft mit interessanten Geschichten und Erinnerungen älterer Vereinsmitglieder. Wer noch keine Festschrift hat, kann sie bei der Geschäftsstelle der TuS Steinbach erwerben. Öffnungszeiten: Dienstags 17 bis 19 Uhr und donnerstags 9 bis 11 Uhr.



TuS Steinbach - Wandern -

5. Wanderung 2011 - Grüngürtel IV Schwanheim bis Jacobiweiher

Am Samstag standen 32 TuSserinnen und TuSser (21 Fitte + 11 Freudige) am vereinbarten Treffpunkt auf dem Bahnsteig. Eine Station mit der S 5 und dann in den 55 er Bus bis zur Zuckschwerdtstraße und schon versammelte man sich im Bolongarogarten/Höchst zum obligaten Gruppenfoto auf der Hochzeitstreppe. Nach ein paar Metern schon standen Wanderinnen und Wanderer bereit, die Fähre über den Main nach Schwanheim zu besteigen. Auf der „ebch Seit“ am anderen Mainufer angekommen wurde das „Grüngürtel-Zeichen“ sofort gefunden und schon konnte es losgehen:

Schwanheimer Unterfeld durchwandert und angrenzend wartete der Bohlenweg um die Schwanheimer Dünen - eine der seltenen Dünen im Binnenland - zu „überwandern“. An der Diezelschneisen-Schutzhütte wurde eine Trinkpause eingelegt. Für die Fitten mit Jochem und Roland etwas kürzer - denn es warteten noch 12 km bis zum Einkehrschwung - und etwas länger für die Freudigen, die an den Monstereichen den kurzen etwa 7 km langen Routenverlauf mit Marie un ihren Kall einschlugen.

Die Fitten nahmen den Struwelpeter kurz in Augenschein, um danach in den Frankfurter Stadtwald - mit 4000 ha einer der größten zusammenhängenden Stadtwaldgebiete Deutschlands - einzutauschen. Die weitere, fast plan verlaufende Wanderroute, folgte dem Spessardeichenweg, bog in die Eichengrundschneise ein um über die Schottensteinschneise zur Liefersteinschneise zu gelangen.

Doch nun genug der unzähligen Schneisen; denn die Geräusche der BAB 5 und auch das der startenden und landenden Fliegergeräte erregte die Aufmerksamkeit der Wanderinnen und Wanderer. Mit einem 5er Schritt ging es nun in Richtung Commerzbank-Arena dem „ehem. Eintracht-Stadion“ wo in der nächsten Saison in der 2. Bundesliga Fußball gespielt werden muss und plötzlich kamen uns zwei Wanderer entgegen. Es waren unsere beiden TuS-Vorstände Stefan und Thomas. Großes Hallo und Freude beim Wanderführer Jochem. Nun ging es gemeinsam Richtung Jacobiweiher wo der Einkehrschwung in der Oberschweinstiege auf uns wartete. Und siehe da, unsere 11 Freudigen waren schon beim Essen in der Gastwirtschaft und waren des Lobes voll ob der so angenehm lauffaren Strecke. Ein weiterer Überraschungsgast vervollständigte die TuS-Wandergruppe: Ute ließ es sich nicht nehmen, von Steinbach aus mit dem Rad zur Oberschweinstiege zu kommen. Deshalb heißt es auch heute wieder: Wandern mit der TuS - einfach ein Hochgenuss.
Jochem Entzeroth



JAGE-Elektrotechnik

Elektrohandel und -installation e.K.

- Elektroinstallationen aller Art
- Antennen- und SAT-Anlagen
- Telefon- und Netzwerkverkabelung
- Photovoltaik - Anlagen
- Rolladen- und Garagentorantriebe
- Hausgeräteservice - E-Check
- Sicherheits- und Rauchmeldesysteme

Industriestraße 6 Telefon: 06171 / 74353
61449 Steinbach/Ts. Telefax: 06171 / 706683

www.jage-elektrotechnik.de

WILLI ANTHES

Bauingenieure BDB



BAUUNTERNEHMEN

**Umbauten · Sanierung · Verputz
Fliesen · Kanal · Pflastern**

Daimlerstraße 2 · 61449 Steinbach (Tanus)
Tel.: 0 61 71 / 97 64 - 0 · Fax: 0 61 71 / 8 55 29

Steinbacher Ärzte informieren:

WICHTIGE TELEFON-NUMMERN

Liebe Patientinnen und Patienten, bitte schneiden Sie sich die folgenden Telefonnummern aus. Am besten legen Sie diese in die Nähe Ihres Telefons, damit sie im Notfall sofort griffbereit sind.

Dr. Abdelsalam Mousa · Berliner Str 7 · Tel.: 98 16 20
Fax: 98 16 21 · Email: abdel salam.mousa@t-online.de
Sprechzeiten: Mo 8 - 12 + 16 - 18
Di 8 - 12 + 16 - 18, Mi 8 - 12, Do + Fr 8 - 12 + 16 - 18

Dr. Jörg Odewald · Am Schießberg 3 · Tel.: 7 24 77
Fax: 7 95 90 · Email: rezepte@dr-odewald.de
Sprechzeiten: Mo 8 - 12 + 15 - 18
Di 8 - 12 + 15 - 19, Mi 8 - 13
Do 7 - 12 + 15 - 18, Fr 8 - 14 für Berufstätige
Anrufbeantworter für Rezepte + Überweisungen: 88 58 90

**Gemeinschaftspraxis
Dr. Tim Orth-Tannenberg · Dr. Ursula Orth-Tannenberg
Tanusstrasse 1 · Tel.: 7 21 44**

Fax: 98 04 96 · Email: Praxis@Dr-med-Orth.de
Sprechzeiten: Mo 7:30 - 11:30 + 13:30 - 17
Di 7:30 - 11:30 + 13:30 - 17, Mi 7:30 - 12
Do 7:30 - 11:30 + 13:30 - 17, Fr 7:30 - 12 u. nach Vereinbarung
Anrufbeantworter für Rezepte + Überweisungen: 20 85 36
Praxis-Homepage: www.Dr-med-Orth.de

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bad Homburg, im Krankenhaus
Bad Homburg · Urseler Strasse 33 · Tel.: 06172-19292**
(dienstbereit für Notfälle außerhalb der Praxiszeiten)
Rettungsdienst, Notarzt (bei Lebensgefahr): 112

Praxistage 2011 - immer freitags

Um unseren vielfältigen Verwaltungsverpflichtungen und der Qualitätssicherung nachkommen zu können, führen wir regelmäßig an verschiedenen Freitagen unseren Praxistag durch. Die Vertretung erfolgt gegenseitig.

Praxis Dres. U. + T. Orth-Tannenberg
Freitag 24.06.2011, 29.07.2011, 30.09.2011, 18.11.2011

Praxis Dr. J. Odewald
Freitag 03.06.2011, 22.07.2011, 23.09.2011, 25.11.2011

Praxis Dr. Mousa
Freitag 27.05.2011, 24.06.2011, 26.08.2011, 16.09.2011, 11.11.2011

Dr. A. Mousa, Berliner Str.7 Tel.: 981620

Dres. T. und U. Orth-Tannenberg, Tanusstr.1 Tel.: 72144

Dr. J. Odewald, Am Schießberg 3, Tel.: 72477

Vielen Dank für Ihr Verständnis die Steinbacher Hausärzte

Praxisurlaub 2011

Praxis Dres. U. + T. Orth-Tannenberg
08.08.2011 - 19.08.2011,
17.10.2011 - 21.10.2011, 27.12.2011 - 30.12.2011

Praxis Dr. J. Odewald
23.05.2011 - 03.06.2011 25.07.2011 - 05.08.2011
17.10.2011 - 21.10.2011 27.12.2011 - 30.12.2011

Praxis Dr. Mousa
11.07.2011 - 29.07.2011 10.10.2011 - 14.10.2011
27.12.2011 - 30.12.2011

TuS Steinbach - Badminton -

Hendrich/Scheffler - Platz 1 beim JuseKo-Cup



Beim 3. Frankfurter JuseKo-Cup belegte das Herren-Doppel Alexander Hendrich und Daniel Scheffler der TuS-Badminton-Abteilung überraschend den 1. Platz.

Obwohl beide durch das anstrengende Bad Homburger Turnier vom Vortag noch anfänglich einige Probleme hatten, hier belegten sie Platz 6 nach sechs Doppel über jeweils drei Sätze, lief es danach einfach super.

Zuerst gewannen sie alle 3 Spiele in der Gruppe und dann danach noch 3 Spiele in der KO-Runde. Das Finale wurde nochmal richtig knapp, sie konnten sich aber im 3. Satz durchsetzen. Mit Ihrer Siegerprämie - für jeden einen neuen Badmintonschläger - werden sie garantiert in der Zukunft noch einiges von sich hören lassen.

Heike Schwab
Badminton-Abteilung

Gewerbeverein Steinbach

Radeberger Gruppe unterstützt weiterhin das Steinbacher Stadtfest!

Steinbacher Stadtfest für die nächsten 10 Jahre gesichert!
Der 1. Vors. vom Steinbacher Gewerbeverein Walter Schütz und Karsten Trodler von der Radeberger Gruppe setzten ihre Unterschrift unter den Vertrag, der dem Steinbacher Gewerbeverein die Unterstützung der Brauerei für das Steinbacher Stadtfest in den nächsten zehn Jahren sichert. Klaus Döge hatte vor 8 Jahren, als der Gewerbeverein Sponsoren für das 1. Steinbacher Stadtfest suchte, den Kontakt zur Radeberger Gruppe hergestellt. Auch alle anderen Sponsoren wie die Raiffeisenbank und die Taunus Zeitung, die jedes

Jahr die Veranstaltungsbühne sponsort, sind dem Steinbacher Stadtfest treu geblieben, sagte Walter Schütz. "Es hat uns niemand im Stich gelassen."
Mit dem Termin für das 8. Steinbacher Stadtfest ist Walter Schütz allerdings nicht ganz glücklich. "Zum einen liegen wir mit dem Wochenende 25./26. Juni nur wenige Tage hinter dem Hessentags-Spektakel in Oberursel, zum anderen beginnen an diesem Wochenende die Sommerferien. Der Gewerbeverein hat sich aber darauf festgelegt, das Steinbacher Stadtfest immer am ersten Wochenende nach



Von links: Bürgermeister Dr. Stefan Naas, Karsten Trodler von der Radeberger Gruppe, Walter Schütz 1. Vors. Gewerbeverein Steinbach, Klaus Döge und Jürgen Schepp.

Fronleichnam zu feiern, und daran sollte auch nichts geändert werden. Auch wenn Ferien sind, will der Steinbacher Gewerbeverein seinen Besuchern wieder ein attraktives Programm anbieten. Schon zum fünften Mal wird die "Rolli-Gang" aus München dem Publikum einheizen, auch die "Ghostpastors" um Pfarrer Herbert Lütke sind wieder mit von der Partie.

Das Angebot der Steinbacher Vereine wird wegen der Ferien wohl etwas spärlicher ausfallen, aber die Turn- und Spielvereinigung (TuS), der SCC, die TG 08 und die Vorschule des städtischen Kindergartens werden das Stadtfest bereichern.
Fest im Programm ist auch wieder der ökumenische Gottesdienst am Sonntagmorgen an der Festbühne, auf dem großen Parkplatz der Raiffeisenbank und des Restaurantes „Zum Brunnen“, an der Bahnstraße.

Kath. St. Bonifatiusgemeinde Steinbach

Pfarrgemeinde St. Bonifatius, 61449 Steinbach (Ts.), Untergasse 27
Pfarramt: Tel. 7 16 55
Untergasse 29 Fax: 98 12 30
Kindergarten, Obergasse 68: 7 31 06

GOTTESDIENSTE
Sonntag, 29.05. 09.30 Uhr Eucharistiefeier - Dankgottesdienst
Feierliche Kommunion
Mittwoch, 01.06. 08.30 Uhr Eucharistiefeier; anschl. Rosenkranzgebet
donnerstags, 14.30 Uhr Rosenkranz-Gebet
Freitag, 03.06. 19.00 Uhr Vesper (Meditationsraum)
Samstag, 04.06. 18.00 Uhr Festgottesdienst (Patrozinium) zum Pfarrfest

VERANSTALTUNGEN
Frei.-So. 27.-29.05.: Wochenende der MessdienerInnen in Kirchhähr
Montag, 30.05. 19.30 Uhr Soziales Netzwerk Steinbach (in der Caritasberatungsstelle, Gartenstr. 23)
Dienstag, 31.05. 16.00 Uhr Treffen der Kommunionkinder
20.00 Uhr Pastoralausschuss (Pfarrheim)
Mittwoch, 01.06. 19.00 Uhr Frauenkreis
Do.-So. 02.-05.06. Besuch aus der Partnergemeinde St. Avertin
Samstag, 04.06. 12.00 Uhr Pfarrfest rund um den Kirchturm
Montag, 06.06. 20.00 Uhr Pfarrgemeinderatssitzung
Dienstag, 07.06. 16.00 Uhr Treffen der neuen Messdienerinnen und Messdiener
Freitag, 10.06. 17.00 Uhr Sommerfest der Kindertagesstätte mit Verabschiedung d. langjährigen Leiterin Frau Anneliese Schober

HINWEISE
• Die MessdienerInnen des Pastoralen Raumes fahren vom 27.-29. Mai nach Kirchhähr. Wir wünschen Ihnen eine erlebnisreiche und schöne Zeit. • Am Samstag, den 04. Juni, feiern wir zusammen mit unseren Freunden aus der Partnergemeinde St. Avertin unser dies-jähriges Pfarrfest. Es beginnt um 12.00 Uhr mit dem Angelus-Gebet in der Kirche und endet mit einem Gottesdienst um 18.00 Uhr. Dazwischen gibt es viel Unterhaltung für Kleine und Große: eine Hüpfburg, Spiele, Quiz und vieles mehr. Für Essen und Trinken, sowie musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt. Wer mithelfen möchte, kann sich in die Listen eintragen, die wie immer hinten in der Kirche ausliegen oder sich einfach im Pfarrbüro melden. • Für den Besuch unserer französischen Gäste aus St. Avertin suchen wir noch Gastgeber in Steinbach. Bitte wenden sie sich an das Pfarrbüro (Tel.: 71655) • Am Freitag, 10.06. feiert die katholische Kindertagesstätte ihr traditionelles Sommerfest, in dessen Rahmen Frau Anneliese Schober nach fast 40 Jahren als Leiterin in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet wird. Alle Familien und „Ehemalige“ sind zu diesem Fest der Kindertagesstätte herzlich eingeladen.

DAS BÜRGERBÜRO, Rathaus, Gartenstraße 20, bleibt am Samstag, den 4. Juni 2011 und am Pflingstsonntag, 11. Juni 2011 GESCHLOSSEN.

Evang. St. Georgsgemeinde Steinbach

Musical „Geschöpfe der Nacht“

„Löwenherz“ klingt noch in unseren Ohren, da bauen wir schon wieder die Scheinwerfer im ev. Gemeindehaus auf, damit das nächste Musical aufgeführt werden kann. Die 24 „Geschöpfe der Nacht“ des Kurses Musik und Darstellung sind schon ganz gespannt auf die Aufführungen, die am 28. Mai um 15.00 Uhr und am 5. Juni um 11.00 Uhr stattfinden werden.
Das Musical „Geschöpfe der Nacht“, oder - besser gesagt - „Taschenlampen-Musical von Andreas Schmittberger, ist eine Geschichte rund um das Thema "Freundschaft und Ausgrenzung": „In unsere Welt voll Sonnenschein, da kommt uns nie ein Fremder rein“, das ist der Wahlspruch der drei Wiesenbewohner Giovanni (einer Ameise), Schleimer (einer Schnecke) und Fine (einer Biene). Als Luzie, das Glühwürmchen, mitspielen möchte, wird es weggejagt. Wer braucht schon Licht auf einer Sommersonnenwiese? In der Handlung steckt die Frage, ob nicht jeder ein Talent hat, das Respekt verdient? Schnecken sind eben etwas langsamer und Glühwürmchen kann man nur im Dunkeln leuchten sehen. Na und?! Neugierig geworden? Dann kommt zu einer Aufführung ins ev. Gemeindehaus, Untergasse 29.
Die Aufregung wird immer größer. Nächste Woche ist schon die Premiere des Musicals "Geschöpf der Nacht" von Andreas Schmittberger. **Die Aufführungen finden am 28. Mai um 15.00 Uhr und am 5. Juni um 11.00 Uhr im ev. Gemeindehaus statt. Wer mitkommt, soll eine Taschenlampe mitbringen. Warum, werdet ihr bei der Aufführung mitbekommen. Bis dann... Ellen Breitsprecher**

Evang. St. Georgsgemeinde Steinbach

Evang. St. Georgsgemeinde, 61449 Steinbach (Ts.), Untergasse 29
Pfarramt Nord: Pfr. H. Lütke Tel. 7 82 46
Pfarramt Süd: Pfr. W. Böck Tel. 069 / 47 88 45 28
Gemeindebüro: Frau B. Korn Tel. 7 48 76
Fax: 7 30 73

Öffnungszeiten: Dienstag 16-18 Uhr
Donnerst. 8-12 Uhr
Freitag 10-12 Uhr
Ökumenische Diakoniestation: 7 17 91
Kindertagesstätte „Regenbogen“ Leiter Daniel Kiesel: 7 14 31

GOTTESDIENSTE
Sonntag 29.05. 10.00 Uhr Gottesdienst in der St. Georgskirche (Pfarrer Lütke)
Kollekte: Für die eigene Gemeinde
Donnerstag 02.06. 10.00 Uhr Gottesdienst in der St. Georgskirche (Pfarrer Lütke)
Kollekte: Für die Ev. Weltmission (EMS & VEM)
Himmelfahrt
Sonntag 05.06. 11.00 Uhr Familienkirche mit Aufführung des Musicals „Geschöpf der Nacht“ im Ev. Gemeindehaus (Pfarrer Böck)
Kollekte: Für Anschaffungen für technische Ausstattung
Samstag 11.06. 17.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst zur Konfirmation in der St. Georgskirche (Pfarrer Böck und Pfarrer Lütke)
Kollekte: Für eigene Gemeinde
Sonntag 12.06. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der St. Georgskirche (Pfarrer Böck)
Kollekte: Für die Arbeit des ÖKR der Kirchen in Genf
Montag 13.06. 10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der St. Bonifatiuskirche (Pfarrer Böck und Pfarrer Lütke)
Pflingstmontag

VERANSTALTUNGEN
Freitag 27.05. 15.00 Uhr Generalprobe Musik u. Darstellung
19.30 Uhr Folklore
Samstag 28.05. 15.00 Uhr Aufführung des Musicals „Geschöpfe der Nacht“
Dienstag 31.05. 18.00 Uhr Ghostpastors
20.00 Uhr Kirchenchor
Mittwoch 01.06. 10.00 Uhr Krabbelgruppe
16.00 Uhr Spielkreis (0-3 Jahre)
20.00 Uhr Ghostpastors
Montag 06.06. 19.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung (Thematisch)
Dienstag 07.06. 18.00 Uhr Bauausschusssitzung
20.00 Uhr Kirchenchor
Mittwoch 08.06. 10.00 Uhr Krabbelgruppe
16.00 Uhr Spielkreis (0-3 Jahre)
20.00 Uhr Ghostpastors
Donnerstag 09.06. 15.00 Uhr Kirchenvorstandssitzung (Beschluss)
Seniorenkreis
Freitag 10.06. 19.30 Uhr Folklore

DANKSAGUNG
Else Schreier
geb. Kaufmann
* 1.10.1917 † 5.5.2011
Für die Anteilnahme, die Blumen und Beileidsbekundungen möchten wir uns herzlich bedanken.
Familie Bartsch

DANKSAGUNG
Gisela Richter
* 20.9.1935 † 12.5.2011
Für die Anteilnahme, die Blumen und Geldspenden sage ich auf diesem Wege meinen herzlichen Dank.
Wolfgang Richter sowie Kinder und Enkel

IHR STEINBACHER HERRENFRISEUR
DKCUTMORE
...WEIL WIR MÄNNER SIND...
Daniel K. Eahnstr. 10 06171-58 67 56 2

Spass am Klavier für Jung und Alt
NEU in Steinbach!
Klavierpädagogin bietet qualifizierten, individuellen Unterricht!
Jetzt kostenlose Probestunde sichern!
Tel.: 06171 - 207 670 6
www.spassamklavier.de

Nicholas Orth IT-Services - EDV Beratung
Sie interessieren sich für kostengünstige Software-Lösungen für Ihr Unternehmen?
Wir beraten Sie unabhängig.
Tel.: 06171 - 95116101

W.+F. MÜLLER GmbH
Markisen • Jalousien
Rollläden • Rolll Tore
Elektr. Antriebe
Verkauf
Montage
Reparaturen
Tel. 06171-79861 - Fax -200516
Mobil 0172 - 676 11 67

Wir kaufen in Steinbach!
All' die anderen woanders.

KLEINANZEIGEN

VERSCHIEDENES - GWERBLICH
Steinbach. Wenn Sie Ihren PC besser kennenlernen möchten oder Ihr PC nicht so will, wie Sie wollen: **Hilfe, Beratung und Schulung.**
Handy: 01520 / 25 99 605, Tel. 0 61 71 / 8 65 27

VERSCHIEDENES - PRIVAT
Steinbach. Küchenhilfe gesucht. 2 x die Woche auf 400,- € - Basis.
Tel. 0 61 71 - 7 22 19

ACHTUNG: Wichtige Termine Stadt Steinbach

Grünabfälle werden im Juni nur einmal abgeholt
Im Abfallentsorgungskalender der Stadt Steinbach (Taunus) für das Jahr 2011 sind im Monat Juni irrtümlich zwei Termine für die Einsammlung der Gartenabfälle eingetragen. Tatsächlich wird aber nur einmal Grünschnitt eingesammelt und zwar **am Montag, 20. Juni 2011.**

Der irrtümlich aufgenommene Termin am 14.06.2011 (Pflingstienstag) entfällt und muss deshalb gestrichen werden. Die Steinbacher Bürgerinnen und Bürger werden um ihr Verständnis und um Beachtung gebeten.

Bestattungsinstitut „Pietät Taunus“
Wolfgang und Ingeborg Schiebener
Familienunternehmen in Eschborn seit 1896
65760 Eschborn Niddastrasse 12
Tel. (0 61 96) 4 11 47

PIETÄT MAYER GMBH
Unsere Leistungen: Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Anonymbestattungen, Überführungen, Bestattungsvorsorge, Erledigung aller Behördengänge und Formalitäten.
Mitglied im Fachverband des deutschen Bestattungsgewerbes e.V.
Tag und Nacht Sonn- und Feiertag
Bahnstr. 78 • 61449 Steinbach / Ts.
Telefon: (0 61 71) 8 55 52

Erstes Oberurseler Bestattungsinstitut
PIETÄT JAMIN
Tel. 0 61 71 / 5 47 06 Tag u. Nacht
Liebfrauenstr. 4 a, 61440 Oberursel
Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Säрге, Urnen, Sterbewäsche, Überführungen, Umbettungen, Bestattungsvorsorge.
Bekannt sorgfältige Erledigung aller Formalitäten